

## **THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST**

Minutes of the regular meeting of Council held on March 31, 2015 at 18:00 hrs in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present:	Mayor	Roger Sigouin
	Councillor	André Rhéaume
	Councillor	Conrad Morin
	Councillor	Gérard Proulx
	Councillor	Claude Gagnon
	Councillor	Raymond Vermette
Absent:	Councillor	Daniel Lemaire (personal)
Staff:	CAO	Monique Lafrance
	Clerk	Janine Lecours
	Le Nord	Louis Corbeil
	CINN Radio	Francis Bouchard

### **1. OPENING OF MEETING**

Resolution No. 116-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby opened at 6:02 p.m.

**CARRIED**

### **2. OPENING PRAYER**

The Mayor recited the opening prayer.

### **3. ADOPTION OF THE ORDER OF BUSINESS**

Resolution No. 117-15

Proposed by: Councillor Claude Gagnon  
Seconded by: Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures to add to the agenda the report from Councillor Morin on his attendance at a meeting in Timmins on March 16, 2015 with Tony Clement, President of the Treasury Board.

**CARRIED**

### **4. PECUNIARY INTERESTS**

Councillor Rhéaume declared a pecuniary interest in items 12 and 13 of the Policy Working Group, being the person being nominated for the awards.

**5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS OF COUNCIL**

Resolution No. 118-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law No. 26-15, being a by-law to approve the minutes of the regular meeting of Council held on March 10, 2015 and of the special meetings held on March 12 and 26, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED**

**6. HEARING AND PUBLIC MEETING**

Nil

**7. DELEGATIONS AND PRESENTATIONS**

Nil

**8. CORRESPONDENCE AND COMMUNICATIONS**

Resolution No. 119-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that the list of correspondence presented at the March 31, 2015 regular meeting of Council be hereby filed.

**CARRIED**

**9. REPORTS AND MINUTES FROM COMMITTEES AND BOARDS**

Resolution No. 120-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that Council takes note of the reports and minutes of meetings of :

- the Hearst Planning Board dated February 18, 2015;
- the Non-Profit Housing Corporation dated January 14 and February 11, 2015;
- the Public Library Board dated February 23, 2015;
- Foyer Hearst-Mattice Soins de santé dated March 12, 2015;
- the Police Services Board dated March 19, 2015;
- the Emergency Planning Committee dated March 18, 2015;
- the Cochrane District Social Services Administration Board dated January 15, 2015;
- the Airport Committee dated March 20, 2015;
- the Community Mobilization Committee dated March 23, 2015;
- the Hearst Power Distribution Corporation dated March 24, 2015.

**CARRIED**

**10. REPORT OF THE CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER**

The Chief Administrative Officer briefed members of Council on the various municipal ongoing projects. The written report is annexed hereto.

## 11. **FUNCTIONS OF COUNCIL**

### a) **Report from the Operations Working Group**

Nil

### b) **Report from the Planning Working Group**

#### i) **Mandatory installation of backwater valves in new buildings**

Resolution No. 121-15

Proposed by : Councillor Claude Gagnon  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law No. 27-15, being a by-law to require the installation of backwater valves (BWVs):

- in all new buildings that are connected to public sanitary sewers, for which permits will be issued for construction commencing in 2015;
- in buildings that have been damaged by sewage backups where claims for repairs have been paid by the Municipality and/or its insurers; and
- in buildings where a strong potential for future sewage backups has been determined by the Chief Building Official.

**CARRIED**

#### ii) **Initiation of process for “Le Corridor” plaza concept on 10<sup>th</sup> Street**

Resolution No. 122-15

Proposed by : Councillor Claude Gagnon  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the first step in the process to implement the “Le Corridor” concept of a civic plaza on a portion of Tenth Street and the Town Hall properties, as recommended in the Parks and Recreation Master Plan 2005-2015 and approved by Council, be hereby initiated by consulting with the Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières and the District School Board Ontario North East about alterations required to their school bus delivery and pick-up zones.

**CARRIED**

#### iii) **Participation to a presentation on municipal liabilities in Timmins**

Resolution No. 123-15

Proposed by : Councillor Claude Gagnon  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that Councillor Claude Gagnon be hereby authorized to attend a presentation on municipal liabilities and building departments being hosted by the Boreal Chapter of the Ontario Building Officials Association in Timmins on April 27, 2015.

**CARRIED**

**iv) Approval of the report of the Planning Working Group**

Resolution No. 124-15

Proposed by : Councillor Claude Gagnon  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that the report from the Planning Working Group dated March 17, 2015 be hereby adopted and that item 3 be removed from work in progress.

**CARRIED**

**c) Report from the Parks and Recreation Working Group**

**i) Storage of spinning bicycles at La Limite**

Resolution No. 125-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS further to Resolution No. 93-14, the Municipality had undertaken the sponsorship of the Je bouge! – imove! project, an initiative whose goal is to increase the participation in physical and recreational activities in the community, and

WHEREAS in order to promote physical activity, Carrefour santé de la region de Hearst has received funding through the Je bouge! – imove! program, for the purchase of spinning bicycles, and

WHEREAS Carrefour santé is in need of premises to conduct spinning classes and to store the bicycles, and an organization to take care of the equipment once the Je bouge! – imove! program is over,

BE IT RESOLVED that Council hereby authorizes Carrefour santé to hold free spinning classes in the La Limite hall and to store its bicycles in the hall, and BE IT FURTHER RESOLVED that upon termination of the Je bouge! – imove! program, the Municipality will assume responsibility and ownership of the spinning bicycles.

**CARRIED**

**ii) Free use of softball fields and ice surface for Claude Giroux Foundation fundraising events**

Resolution No. 126-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the request from the Comité de la foundation Claude Giroux for the use of all four (4) softball diamonds and of the west ice surface on June 26 and 27, 2015 for a fundraising event, be hereby approved, subject to recovery of incremental costs.

**CARRIED**

**iii) Preparation of ice surface for La petite seduction event**

Resolution No. 127-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that the Parks and Recreation Department be hereby authorized to prepare the west ice surface in the month of May, for a one-day event during filming of the la Petite séduction television program in Hearst.

**CARRIED**

**iv) Approval of the report of the Parks and Recreation Working Group**

Resolution No. 128-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that the report from the Parks and Recreation Working Group dated March 26, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED**

**d) Report from the Finance Working Group**

**i) Approval of the Water Treatment and Distribution Financial Plan**

Resolution No. 129-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

WHEREAS pursuant to Ontario Regulation 453/09, the Town is required to prepare and adopt a financial plan for the municipal drinking water system, demonstrating that the municipal system is financially sustainable,

BE IT RESOLVED that the Town of Hearst Water Treatment and Distribution Financial Plan 2015 to 2021 be hereby adopted.

**CARRIED**

**ii) Increase of user fees at the René Fontaine Municipal Airport**

Resolution No. 130-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 28-15, being a by-law to increase user fees at the René Fontaine Municipal Airport, be hereby adopted in first and second reading.

**CARRIED**

**iii) Adoption of the 2015 municipal budget in 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> reading**

Resolution No. 131-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 29-15, being a by-law to approve the 2015 revenue fund budget comprising revenues totaling \$13,205,200 and expenses totaling \$13,205,200, the 2015 capital financing plan totaling \$3,107,200, the 2015 budget of the Hearst Public Library Board comprising revenues totaling \$280,700 and expenses totaling \$280,700, the Hearst Economic Development Corporation comprising revenues totaling \$1,134,700 and expenses totaling \$1,134,700 and the 2015 budget of Centre-Ville Hearst Downtown totaling \$65,125, be hereby adopted in first and second reading.

**CARRIED**

e) **Report from the Policy Working Group**

i) **Support of the Forest Products Association of Canada's recommendations to the Canada Transportation Act Review Secretariat**

Resolution No. 132-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

WHEREAS the forest products industry accounts for 12% of Canada's manufacturing Gross Domestic Product, and  
WHEREAS most rural and remote communities are dependent on a single rail carrier, and  
WHEREAS the forest products industry needs adequate and affordable rail transport to access the international marketplace,  
BE IT RESOLVED that Council hereby supports the Forest Products Association of Canada's recommendations to the Canada Transportation Act Review Secretariat pertaining to the rail transport service for an efficient, reliable and cost-competitive transportation system for the trade of forest products.

**CARRIED**

ii) **Support of request for Resolute Forest Products to delay dismantling of its paper mill in Iroquois Falls**

Resolution No. 133-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

WHEREAS Resolute Forest Products suddenly announced the closure of its Iroquois Falls paper mill in December of 2014, and  
WHEREAS the paper mill is Iroquois Fall's single industry and its closure impacts not only the Town of Iroquois Falls but many surrounding communities of Northern Ontario,  
BE IT RESOLVED that Council hereby supports the Town of Iroquois Fall's request to Resolute Forest Products to delay the dismantling of the mill until July 2016 in order to allow the citizens of Iroquois Falls to find an economic alternative and assess the potential of the facilities in order to survive this economic crisis.

**CARRIED**

iii) **Adoption of policy on the sale of energy drinks on municipal property**

Resolution No. 134-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

WHEREAS energy drinks are not recommended for the consumption by children, and  
WHEREAS no government regulation exists to control the sale of energy drinks to children, and  
WHEREAS the Porcupine Health Unit is concerned about the health and safety of children and has requested that the Municipality implement policies pertaining to the sale of energy drinks on municipal properties,  
BE IT RESOLVED that the sale of energy drinks be hereby restricted to adults only at the Claude Larose Recreation Centre Snack Bar and that none be available in any vending machine located on municipal property.

**CARRIED**

**iv) Adoption of the Fringe Benefits Policy for non-union employees and Council members**

Resolution No. 135-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law No. 30-15, being a by-law to establish the Town of Hearst Benefits Policy for non-union employees and for members of Council, be hereby adopted.

**CARRIED**

**v) Nomination of Councillor Rhéaume for the Ontario Award for Long-Standing Service**

Resolution No. 136-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Councillor André Rhéaume be hereby nominated to receive the Ontario Award for Long-Standing Service.

**CARRIED**

**vi) Heart and Stroke Big Bike event on municipal streets**

Resolution No. 137-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that By-law no. 31-15, being a by-law to authorize the Heart & Stroke Foundation to conduct their annual Heart & Stroke Big Bike event on Saturday, May 9, 2015, on designated municipal streets, be hereby adopted.

**CARRIED**

**vii) Nomination of Chantal Dillon director on the Non-Profit Housing Corporation**

Resolution No. 138-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Chantal Dillon be nominated Director on the Non-Profit Housing Corporation Administration Board.

**CARRIED**

**viii) Approval of the report of the Policy Working Group**

Resolution No. 139-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the report from the Policy Working Group dated March 25, 2015 be hereby adopted.

**CARRIED**

**12. UNFINISHED BUSINESS / DEFERRED RESOLUTIONS**

Application for Zoning By-law amendment to permit retail store in Third Density Residential (R3) Zone – Renée Charette Daigle

**13. CAUCUS**

Resolution No. 140-15

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that Council go in closed meeting to discuss the janitorial contract at the Gilles Gagnon Welcome Centre.

**CARRIED**

Resolution No. 141-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the regular meeting of Council resume and that the confidential report of proceedings of the closed meeting be hereby acknowledged for Council's information.

**CARRIED**

***Revocation of janitorial contract with Trudel Custom Cleaning***

Resolution No. 142-15

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

WHEREAS a contract was signed with Trudel Custom Cleaning to perform janitorial duties at the Gilles Gagnon Welcome Centre for a term of five years, ending in September 2017, and  
WHEREAS the quality of work is unsatisfactory and is not compliant with the job description described in Schedule A to the agreement, and  
WHEREAS numerous verbal and written notices were given pertaining to the contract weaknesses and no changes have been undertaken by Trudel Custom Cleaning to rectify the situation,  
BE IT RESOLVED that By-law No. 63-12, being the contract with Trudel Custom Cleaning for janitorial duties at the Gilles Gagnon Welcome Centre be hereby revoked for breach of contract, effective immediately.

**CARRIED**

**14. NOTICE OF MOTION**

Nil



**15. ADJOURNMENT**

Resolution No. 143-15

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council held on March 31, 2015 be adjourned at 8:15 p.m.

**CARRIED**

---

Mayor

---

Clerk

